

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Die Hugenotten

Meyerbeer, Giacomo

Leipzig [u.a.], [ca. 1836]

2. Scene & Romanze

[urn:nbn:de:bsz:31-242883](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-242883)

Nº 2. SCENE UND ROMANZE.

RAOUL.

Molto moderato.

PIANOFORTE.

Molto moderato.

leggiamente.

Recit.

Ich ging spa-zie-ren einst nicht fern der Stadt im Frei-en, als ei-ne Sänf-te
Non loin des vicilles tours, et des remparts d'Am-boi-se, seul j'é-ga-rai mes

ich nicht fer-ne ward ge-wahr, die war rings ganz um-geben von der tol-le-sten
pas quand j'a-per-çois sou-dain u-ne ri-che li-tière au dé-tourdu che-

Tempo 1º

Schaar, ein Studen-ten-hauf; ich hör-te laut sie schrei-en, und mein
min; d'é-tudiant nom-breux la troupe dis-cour-toi-se l'en-tou-

Tempo 1^o

Schwert in der Hand trat ich der Säuf-le nah. Rit-ter-
 rait, et leur cris, leur air au-da-ci-eux me-lais-

pflicht wollt' ich ü-ben so-gleich.
 saient de-vi-ner leur pro-jet.

ff

Doch zur Stel-le fasst Schre-ken je-ne Schaar, sie flich'n al-le schmel-le.
 Je mè-lan-ce, tout fuit à mon as-pect, et moi je m'a-van-ce.

Andante.

RAOUL. Recit.

Ha! welch' ein rei-zen-des Bild
 Ah! quel spec-tacle enchan-teur

ad libitum.

Recit.

Recit.

stellt dem trun-ke-nen Au-ge sich dar!
vient s'of-frir à mes yeux en-cha-nés!

cresc.

Un poco più moto

Recit.

crescendo.

tr⁸ 8^{...}

ROMANZE.

Andantino grazioso.

RAOUL.

con delicatezza

PIANOFORTE.

Ihr Wan-gen - paar — wie zwei blü - hen - de Ro - - -
Plus blan - che — que la blan - che hermi - - -

(Alto) pp

sen, ne, ihr Au - gen - paar — wie
plus pu - re — plus

crescendo.

p

molto cresc. pp

Sterne am Himmel so mild! nie hab' ich geschaut noch im Le - ben ein so
pu - re qu'un jour de printemps! un Ange, une vier - ge di - vi - ne de sa

pp

molto cresc.

stringendo - ma - poco - a - poco

gött - liches Frau - en - bild. Schönste der Frau - en, könnt' ich stets
vue é - blouit mes sens. Vierge immor - tel - le, qu'elle é - tait

cresc.

stringendo - ma - poco - a - poco

cresc. molto.

schau - en den Reiz, der mich erfüllt mit Be - ben und mit Lust! Ich sprach zu ihr,
bel - le, et mal - gré moi de - vant el - le m'incli - nant je lui disais,

cresc. molto.

rallent. *TEMPO 1^o*

mir kaum bewusst: O En - gel,
je lui di - sais: Bel an - ge,

rallent. *ppp* *TEMPO 1^o*

Al - les gab ich für die Lust, zu ruh'n, zu
Rei - ne Reine des a mours, beauté du

(2) 5720. (2.)

erese.

ruhn an deiner Göt-terbrust! o Gott, welch Glück! o Gott, welch Glück, zu
Ciel, je t'aimerai toujours, toujours, toujours, toujours, tou-jours, je

erese.

p

ruhn an dei-ner Brust! o wel-che Göt-ter-lust, zu ruhn, zu ruhn an
t'ai-me-rai toujours, Rei-ne des amours, je veux t'aimer, t'ai

Allegro

Cadenza.

ALLEGRO.

dei-mer-ner Brust!
tou-jours! ff (Lachend.)

CHOEUR.

Ei! ei! wer wird ob zwei feu-ri-gen

Vraiment! vraiment! sa candeur est char-

ALLEGRO

Augen sogleich entbrennen in zärt-li-cher Gluth!

mante, hé-las! il tremble devant deux beaux yeux.

5720 (2.)

pp
(Alto Solo.)

TEMPO 1.

dol. Sie horet mir zu, ein sanftes Lächeln
En m'é-cou-tant un doux sou-ri-

cheln re schwebt um die Lip-pe und
tra-hit le trou-ble, tra-

p
um den holden En-gels-blick, und ih-rer Brust zartes
hit le trouble de son cœur, et dans ses yeux j'ai su

crese. *p*

crese.
Po-chen gab mir kaum mein un-endlich Glück; ich fühl'im
li-re le pré-sa-ge de mon bon-heur, amant fi-

stringendo *ma*

Piu cresc.

molto cresc.

Her - zen so süsse Schmerzen, im Busen war entglommenein neues Leben
 del - le, flamme nou - vel - le brule mon cœur flamme éternelle me brule en -

poco - - - - - poco. molto cresc.

mir, ich sprach zu ihr, ich sprach zu ihr: O En - - - - - gel,
 cor, je lui disais, je lui di - sais: Bel An - - - - - ge,

TEMPO 1^o

ppp TEMPO 1^o

Al - - - les gäb ich für die Lust, zu ruhn - - - - - zu
 Rei - - ne Rei - ne des a - mours, beau - té - - - - - du

ruhn an dei - ner Göt - ter - brust! o Gott, die Lust,
 Ciel, je t'ai - me - rai tou - jours, toujours, toujours,

cresc.

cresc.

o Gott, die Lust, zu ruhn an dei - ner Brust! o wel - che Götterlust, zu
 toujours, toujours, je t'ai - me - rai toujours, o Rei - ne des amours, tou -

dim. 3

p

47

ruh'n, zu ruh'n an dei-
 jours je t'ai-me je t'ai-
 (Alto.)

Cadenza.

Pressez. *pp* rallent.
 ner Brust, an dei-
 me tou jours, tou-
 f Pressez. *pp* rallent.

ALLEGRO.

Brust!
 jours Tenore.
 Ei, ei, wer wird ob zwei feuri-gen Augen so gleich entbrennen in zärtlicher
 Basse.
 Vraiment, vraiment, sa candeur est charmante, hé-las! il tremble devant deux beaux

ALLEGRO.

Gluth, sogleich er-glühn in feur'ger Gluth!
 yeux, ah! quel a-mour, ah quel a-mour!

(5) 5720 (2.)